

UNITED NATIONS  
ECONOMIC  
AND  
SOCIAL COUNCIL

UN LIBRARY

JAN 26 FEB 14 1971

UN/SA COLLECTION



Distr.  
LIMITED

E/CONF.53/C.3/L.2  
14 January 1971

Original: ENGLISH

UNITED NATIONS CONFERENCE FOR THE ADOPTION  
OF A PROTOCOL ON PSYCHOTROPIC SUBSTANCES

Technical Committee

Amendments to Article 1

paragraph (e)

Original text: "Psychotropic substance" means any substance, natural or synthetic, or any natural material listed in Schedule I, II, III or IV."

Proposal from the Mexican delegation:

"Psychotropics: substances with the capacity to affect psychological and neuro-physiological processes and modify the human emotions and behaviour.

Psychotropic pharmaceutical substances may be grouped basically into:

1. psychoneuroleptics (depressants, inhibitors, anxiolytics, tranquillizers, hypnotics)
2. psychoneuroanaleptics (stimulants, excitants, energizers, antidepressants)
3. psychoneurodysleptics (distortives, hallucinogens, psychedelics)."

paragraph (f)

Original text: "Preparation" means:

- (i) any mixture or solution, in whatever physical state, containing one or more psychotropic substances, or .....

Proposal from the French delegation:

For "any mixture or solution"

read "any solution or mixture".

paragraph (k)

Original text: "Manufacture" means all processes, other than production, by which psychotropic substances may be obtained, and includes refining as well as the transformation of psychotropic substances into other psychotropic substances. The term also includes the making of preparations of psychotropic substances.

Proposal from the French delegation:

In line 2: for "and includes"

read "including"

The United States delegation requests the Secretary of the Technical Committee to include the following comment in its report regarding the term "manufacture":

"The United States delegation was concerned about the possibility that the last sentence of the paragraph (i.e. 'The term also includes the making of preparations of psychotropic substances') may include pharmacists who compound substances on a single occasion pursuant to a valid prescription for dispensing to a patient. Assured that the provision would not be interpreted so as to impose manufacturing control measures against pharmacists who merely follow the orders of a licensed medical practitioner and compound a preparation for dispensing to his patient, the United States delegation indicated that paragraph (k) is acceptable."

paragraph (l)

Original text: "Production" means the obtaining by planting, cultivation or harvesting of natural material which constitutes a psychotropic substance or from which such a substance may readily be obtained.

Comment from the Mexican delegation:

"Production" - Mexico cannot undertake any commitment, for the present at any rate, with regard to plants which grow wild in desert areas, like peyote (mescaline), and which - and the situation here is quite unlike what occurs with alcohol, for example - have been used for centuries by indigenous tribes in theurgic ceremonies with sacred rites of a religious nature. The same may be said of Psilocybe (psilocybine), which likewise is not cultivated but grows wild.